

出國報告（出國類別：考察）

赴日本東京參觀「北宋書畫精華」等  
特展、演講會暨研究策展資料蒐集  
出國報告

服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：林宛儒助理研究員、浦莉安助理研究員、蔡君彝助理研究員

派赴國家/地區：日本東京

出國期間：112年11月22日至11月27日

報告日期：113年1月25日

## 摘要

本院書畫文獻處派員三人赴日本東京參訪根津美術館「北宋書畫精華」特展暨學術演講會、東京國立博物館「大和繪—傳承的王朝之美」特展，並赴書道博物館、松岡美術館等富藏華夏與東洋美術品的特色博物館，進行參觀考察。目的為蒐集相關研究、展陳資料，以作為本院未來展覽、展示之參考，亦藉此提升本院研究人員專業知能與國際視野，蓄積藝術研究鑑賞實力，並建立、維繫本院與海外博物館界的人脈、促進國際合作交流。

# 目錄

一、目的.....	1
二、過程	
(一) 考察行程表.....	1
(二) 參訪紀實	
1. 根津美術館.....	3
2. 東京國立博物館.....	5
3. 書道博物館.....	12
4. 松岡美術館.....	14
5. 皇居三之丸尚藏館.....	16
6. 出光美術館.....	18
7. 三得利美術館.....	21
三、心得及建議.....	24

## 一、 目的

本次行程為蒐集與東亞藝術、文化相關之研究與策展資料，派員實地考察日本根津美術館「北宋書畫精華」特展（2023.11.03-12.03）暨學術演講會、東京國立博物館「大和繪—傳承的王朝之美」特展（2023.10.11-12.03）、東洋館書畫例行展，以及書道博物館、松岡美術館、皇居三之丸尚藏館、出光美術館、三得利美術館等展館，觀摩各館之展覽脈絡、展示方式、展陳設計等，以強化本院人員之策展、實務經驗，提升博物館從業人員之專業知能。本次行程亦透過參訪館舍、出席學術演講會等，與各館研究人員交流，為促進館際交流、開啟未來合作之契機。

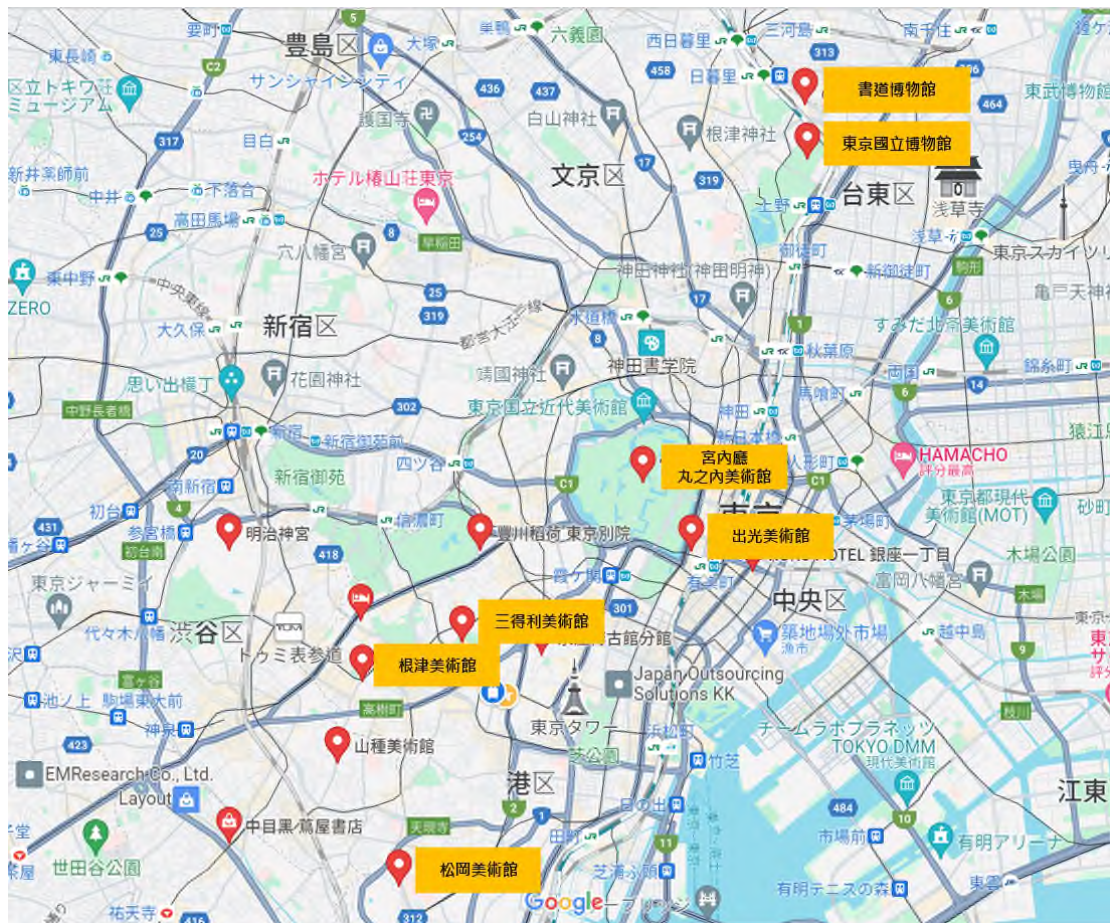
## 二、 過程

### （一） 行程簡表

本次行程中，由於根津美術館「北宋書畫精華」特展為參訪重點，故三次到訪，東京國立博物館亦參訪二次，以仔細地對展示文物與空間設備進行實地鑑賞與研究。

日期	行程
11/22（三）	搭機由台北前往東京
11/23（四）	參訪根津美術館 I、三得利美術館、東京國立博物館 I
11/24（五）	參訪皇居三之丸尚藏館、書道博物館、松岡美術館、出光美術館、東京國立博物館 II
11/25（六）	參訪根津美術館 II 與日本大阪市立美術館及奈良文化財研究所研究人員交流

11/26 (日)	參訪根津美術館 III 出席中央研究院石守謙院士學術演講會 與日本東京大學等國際藝術史學者及東京國立博物館研究員交流
11/27 (一)	搭機由東京返回台北



考察館所位置圖 (書畫文獻處依據 Google Map 檢索資料標示館所，  
Accessed January 2, 2024 <https://www.google.com/maps/>)

## （二）參訪紀實

### 1. 根津美術館

根津美術館於 1941 年開館，主要保存及展示東武鐵道社長的商人根津嘉一郎一世（1860-1940）所收藏的日本及東方文物，博物館主建物並於 1950 年重建。<sup>1</sup>該館亦曾舉辦過重要古美術繪畫展，如「南宋繪畫—才情雅致的世界」，為日本關注古美術的重要展覽館。



圖 1-1 根津美術館大門及特展入口（書畫文獻處攝）

本次行程旨在參觀「北宋書畫精華」特展暨學術演講會（2023.11.03-12.03）。該展覽由本院策展諮詢委員板倉聖哲教授策畫，其匯聚日本公私立機構（如東京國立博物館、大阪市立美術館、藤井齊成會有鄰館、黒川古文化研究所、澄懷堂美術館、高桐院、大和文華館、京都國立博物館、大倉集古館、五島美術館、靜嘉堂文庫美術館、台東區立書道博物館、永青文庫、久保惣記念美術館、白鶴美術館等 15 家機構）、日本寺院（如京都仁和寺、清涼寺、南禪寺等）、海外宋代書畫收藏博物館（如大都會美術館等），以及私人收藏、受贈作品等國寶級作品及名品，實為古美術界之盛宴。有關「北宋書畫精華」特展的內容及觀察梳理如下（因陳列室未開放拍照，故本報告中未能提供展間照片）：

- (1) **展覽內容**：本次特展總共分為五個單元：「山水、花鳥」、「道釋、佛典」、「李公麟」、「書蹟」、「舶載唐紙」。展場以主題分區，一樓第一陳列室以「山水、花鳥」、「道釋、佛典」單元為主，第二陳列室則主要集中展示「李公麟」相關

<sup>1</sup>參考根津美術館官方網站 <https://www.nezu-muse.or.jp/>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

作品，書法類文物則也是另室展陳。展覽共分前、後兩檔展期，共展出 40 件宋代鉅作，包含 9 件國寶、10 件重要文化財、1 件重要美術品。

- (2) **展示陳設**：展區主要是以邊櫃以及活動功能性較強的獨立櫃展示作品，並運用不同角度的斜板，提供觀眾良好的視覺體驗。如第一陳列室內的〈彌勒菩薩像〉，便是以大傾斜角度的斜板與配件加強防護，將佛像的莊嚴感完全呈顯，並使觀眾易於欣賞細節。本次展覽的其中一亮點為「李公麟」單元，策展人特將此單元另闢展覽室，並規劃置於一樓陳列室的觀展動線的後半段，更凸顯了此單元的特殊與重要性。該陳列室展陳有〈五馬圖〉、〈孝經圖〉、〈睢陽五老圖·畢世長像〉，搭配相關圖文說明，完整地展現李公麟精湛的白描畫風與影響，以及同時代的人物肖像畫風格。
- (3) **人流控管**：陳列室內眾多觀眾皆聚集於〈五馬圖〉前專注地研究、欣賞，該區由於是人流集中地，所以館方在〈五馬圖〉展櫃的前方，便放置圍欄、標示排隊動線，為希望一睹〈五馬圖〉風采的觀眾，提供了良好的空間指引。陳列室內的館員亦友善地告知排隊民眾，也可以穿插在後排欣賞作品，使得排隊動線的人潮得以舒緩。幾次重新觀覽作品區，發現均可以順利欣賞名作，整體觀展經驗良好。
- (4) **展場視覺設計**：本次展覽主視覺也是以〈五馬圖〉為主，相關出版品，如展覽摺頁、圖錄等均以〈五馬圖〉卷首的人、馬像為主，在各式展覽輸出品、出版品上，簡練地展現展覽重點選件。



圖 1-2 館內指引牌（書畫文獻處攝）

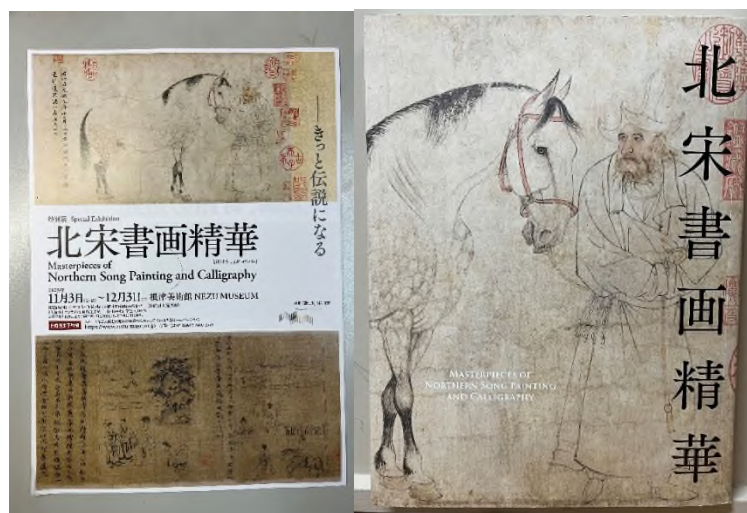


圖 1-3 展覽摺頁與圖錄（書畫文獻處攝）

根津美術館並於 11 月 26 日舉辦了中央研究院石守謙院士的學術演講會，由於本次專題演講內容為最新學術研究成果，為尊重學術研究倫理，故本報告不列載。演講會後，本處人員也與眾多藝術史學者交流，是在後疫情時代，相當難得的國際盛宴。此次參訪行程除觀察「北宋書畫精華」特展的展覽敘事脈絡、展陳布置、展區設計外，由於這次北宋特展的規模龐大，牽涉的借展方亦多，囊括海內外機構、私人收藏等，所以也特別諮詢策展人板倉聖哲教授有關展覽的整體策畫流程、文物布展、包裝、運輸等相關須留意之事宜，以作為未來本院籌辦大型展覽之參考。

## 2. 東京國立博物館

東京國立博物館（以下簡稱「東博」）創立於 1872 年，為日本最具歷史的博物館。其藏品包含日本、東方藝術，以及考古等各類文化遺產，總數約 12 萬件（含國寶 89 件、重要文化財 649 件），常態展出的文物約 3000 件，文物的品質及數量均為日本翹楚。<sup>2</sup>東博轄下的館所共有六間，包含以日本美術品為主的「本館」、以亞洲文物為主的「東洋館」、以日本考古文物及特展為主的「平成館」、收藏奈良法隆寺獻納給皇室的珍寶的「法隆寺寶物館」、以特展為主的「表慶館」，以及展陳日本西洋畫家黑田清輝作品的「黑田

<sup>2</sup> 參考東京國立博物館官方網站

[https://www.tnm.jp/modules/r\\_free\\_page/index.php?id=1659&lang=en](https://www.tnm.jp/modules/r_free_page/index.php?id=1659&lang=en)

（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）



紀念館」。<sup>3</sup>以上館所多為日本知名建築師所設計的，並陸續於過去百年內落成啟用，其中「主館」及「表慶館」的建築更是日本的國家重要文化財，建築本體與藏品都頗具可看性。<sup>4</sup>本次考察重點，以「平成館」的「大和繪—傳承的王朝之美」特展及「東洋館」的華夏美術例行展為主。



圖 2-1 園區配置圖（圖片來源：東博官網<sup>5</sup>）

### （1）「大和繪—傳承的王朝之美」特展

「大和繪」（やまと絵）的內容是以日本的風俗景物為主，其色調鮮麗、裝飾性強，有別於描繪華夏題材的「唐繪」。<sup>6</sup>「大和繪—傳承的王朝之美」特展（2023.10.11-12.03）便是展示了日本自平安時代起至室町時代止超過千年的、教科書等級的「大和繪」名品，並對「大和繪」的特色形制、發展脈絡、產製經過等進行通盤的追溯回顧。本次展品包含四大繪卷、神護寺三尊像、三大裝飾經，以及花箋、摺扇、古琴、漆盒等約 240 件文物，其中高達 70% 是國寶或重要文化財，<sup>7</sup>量多質精，令人歎為觀止。

<sup>3</sup> 同上。

<sup>4</sup> 同上。

<sup>5</sup> 〈構内マップ〉，《東京國立博物館》<https://www.tnm.jp/>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）。

<sup>6</sup> 顏子軒，〈日本美術的王道：東博特展「大和繪—薪火相傳的王朝之美」〉，《典藏藝術雜誌》<https://artouch.com/art-views/art-exhibition/content-123680.html>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

<sup>7</sup> 參考東京國立博物館「特別展やまと絵—受け継がれる王朝の美—」特展網站

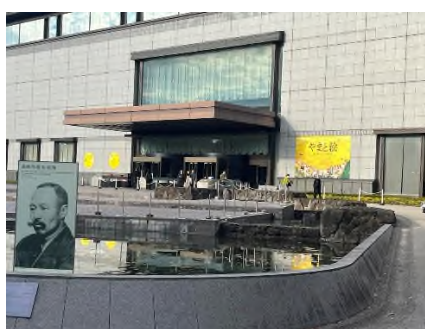


圖 2-2 東博入口指標及「大和繪—傳承的王朝之美」特展入口（書畫文獻處攝）



特別展		出品目録	
やまと絵		TM	
—受け継がれる王朝の美—			
<p>2023年10月11日(木)～12月3日(日) 東京国立博物館 平成館</p> <p>主催 東京国立博物館 (TM)・NHK Eテレ・TBS、協賛 東京都 協賛 TOPPA 三井物産株式会社</p>			
<p>特別展「やまと絵—受け継がれる王朝の美—」の開催にあたっては、関係機関の皆様からご協力をいただき、誠にありがとうございます。また、本館に展示作品を貸与されたご協力もありがとうございます。</p> <p>● 関係機関の皆様へ ① 協賛 東京都 (10月11日～10月22日) (日) ② 協賛 東京都 (10月23日～11月5日) (日) ③ 協賛 東京都 (11月6日～11月25日) (日) ④ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p> <p>● 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日) ⑤ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p> <p>● 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日) ⑥ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p> <p>● 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日) ⑦ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p> <p>● 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日) ⑧ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p> <p>● 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日) ⑨ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p> <p>● 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日) ⑩ 協賛 東京都 (11月26日～12月3日) (日)</p>			
<p>第1章 序章 伝統と革新</p> <p>1 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月11日～10月22日)</p> <p>2 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月23日～11月5日)</p> <p>3 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月6日～11月25日)</p> <p>4 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p> <p>5 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p> <p>6 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p> <p>7 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p> <p>8 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p> <p>9 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p> <p>10 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p>			
<p>第2章 やまと絵の新様</p> <p>11 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月11日～10月22日)</p> <p>12 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月23日～11月5日)</p> <p>13 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月6日～11月25日)</p> <p>14 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p>			
<p>第3章 やまと絵の成熟</p> <p>15 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月11日～10月22日)</p> <p>16 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月23日～11月5日)</p> <p>17 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月6日～11月25日)</p> <p>18 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p>			
<p>第4章 宮廷絵所の系譜</p> <p>19 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月11日～10月22日)</p> <p>20 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月23日～11月5日)</p> <p>21 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月6日～11月25日)</p> <p>22 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p>			
<p>終章 やまと絵と四季</p> <p>23 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月11日～10月22日)</p> <p>24 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (10月23日～11月5日)</p> <p>25 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月6日～11月25日)</p> <p>26 ● 源氏物語 10世紀 京都府立総合資料館 (11月26日～12月3日)</p>			

圖 2-3 展覽主視覺、展件清單（圖片來源：翻拍自展覽文宣資料）

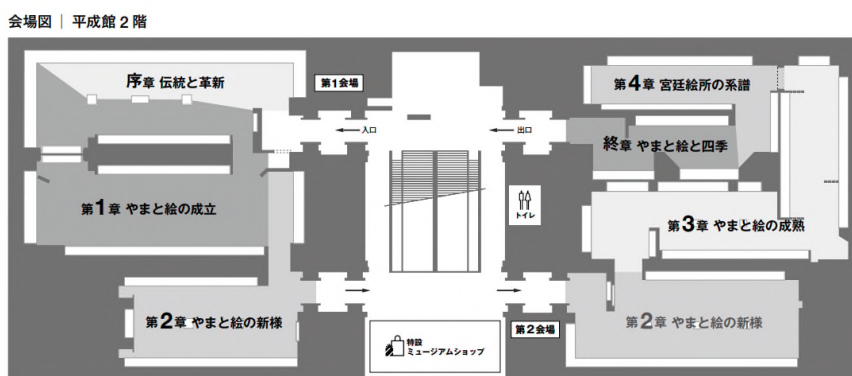


圖 2-4 展場配置圖（圖片來源：展覽官網<sup>8</sup>）

由於展區面積廣大、展件數量眾多，本處人員到訪兩次才得以完整欣賞，特展的內容及觀察梳理如下（因陳列室未開放拍照，故本報告中未能提供展間照片）：

<https://yamatoe2023.jp/>（檢索日期：2024年1月2日）

<sup>8</sup> 東京國立博物館「特別展やまと絵—受け継がれる王朝の美—」特展網站 <https://yamatoe2023.jp/>（檢索日期：2024年1月2日）

- a. **展覽內容**：共分六個單元，分別為序章傳統與革新、第一章大和繪的成立、第二章大和繪的新樣、第三章大和繪的成熟、第四章宮廷繪所的系譜、終章大和繪的四季，依時間序列展出平安、鎌倉、南北朝與室町時代作品，並將「大和繪」的定義、發展、產製等面向進行全盤回顧。
- b. **展場動線**：展區以中間廊道區分為兩大區域，每一區域僅有單一出、入口，動線清楚。部分展櫃上緣以及櫃內背板上，附有展件局部放大圖，此舉除可幫助觀眾看清細部外，也兼具場域內指引看板的功能，使場內許多觀眾於遠處就可以掌握全場布局、快速找到展件位置，使觀眾縮短尋覓特定展件的時間。
- c. **展場資訊**：展場無法拍照，殊為可惜，好在入口處提供日、英兩種版本的展件清單供人索取，作品所屬的單元、展出的檔期、文物形制分級等資訊一目瞭然，可隨手作看畫筆記用，貼心方便。
- d. **展陳手法**：展櫃很高，掛軸可以全幅展出；不用遷就低矮的展櫃進行翻摺；手卷部分，會把捆綁固定用的綁帶露出並盤捲好，使其美觀展示，與本院收藏起來的作法不同。手卷也會用壓條固定卷首、卷尾，和本院用問號勾及小方釘固定的方式不同，本院配件與文物接觸面較小，似乎本院做法更值得仿效。
- e. **展示說明**：展覽單件說明卡的尺幅較大，文字亦有放大（目測單字高約 2 公分左右），故閱讀起來相當清晰，而在說明卡上側，亦有一段話去呈現此單件作品的重要性，此舉讓觀眾短時間內立即知曉重點，相當值得學習。
- f. **人流控管**：看展的觀眾雖多但秩序井然，會自動依據觀看的速度，像田徑跑道一樣地分成緩慢細看的內圈及快速瀏覽的外圈，幾乎不用勞動現場的工作人員介入，反映日本民眾的觀展素養。
- g. **展品精選**：這次能親睹〈地獄草紙〉、〈餓鬼草紙〉、〈病草紙〉、〈土蜘蛛草紙〉、〈鳥獸戲畫〉、〈百鬼夜行〉等怪狀輩出的知名作品，相當過癮。其中〈病草紙〉更把四散於日本五家博物館並分裝成掛軸、冊頁、手卷的段落齊聚一堂，更便於研究者對照比較。

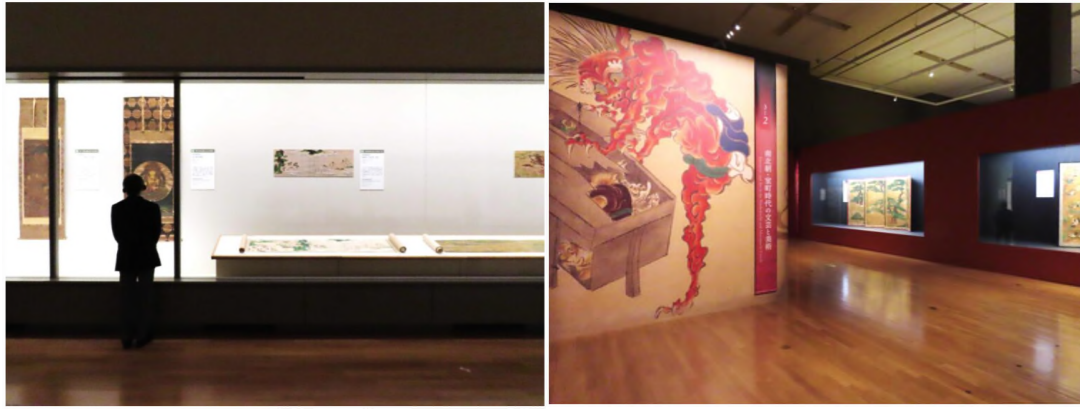


圖 2-5 展廳風光（圖片來源：日本台東區文化活動網<sup>9</sup>）

## （2）「東洋館」的華夏書畫展

東博東洋館的屬性與本院南部院區相似，展出華夏及亞洲各地的工藝美術品和考古文物。展館共 6 層，分別展出東南亞及南亞的陶瓷、雕塑、織品、繪畫（B1）；華夏佛教造像（1F）；南亞、西亞文物（2F）；華夏青銅器、陶瓷、織品、墓葬出土文物（3F）；華夏書畫與刻石（4F）；華夏漆器、清代工藝品以及朝鮮半島的文物（5F）。<sup>10</sup> 某幾個樓層還有配合展示主題、暱稱「綠洲」的教育普及園地，例如墓葬那層就有與文物相關的占卜體驗，相當有趣，可惜沒時間體驗。



圖 2-6 東洋館外觀（圖片來源：東博官網<sup>11</sup>）

<sup>9</sup> 〈美麗而壯麗。漫步在傳統「大和繪」的世界。東京國立博物館特別展「大和繪 - 繼承的王朝之美」(~12/3) 預覽報告〉, Art & Culture Information in Taito City ,

<https://www.culture.city.taito.lg.jp/zh-tw/reports/32083> （檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

<sup>10</sup> 〈東洋館フロアマップ〉,《東京國立博物館》

[https://www.tnm.jp/modules/r\\_free\\_page/index.php?id=116](https://www.tnm.jp/modules/r_free_page/index.php?id=116) （檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

<sup>11</sup> 〈美麗而壯麗。漫步在傳統「大和繪」的世界。[東京國立博物館]特別展「大和繪 - 繼承的王朝之美」(~12/3) 預覽報告〉, Art & Culture Information in Taito City ,

本次參觀重點，以華夏書畫展廳為主，本處人員有如下觀察：

- a. **展廳配置**：展場不大，略分為二，一半展出繪畫、一半展出書法，每季換展一次，每次展出約 30-40 件文物，展期約 1.5 個月，略短於本院的 3 個月。
- b. **展場設備**：場內設備以與天花板齊高的邊櫃以及場內雙面中島櫃為主，分別展示掛軸與手卷或冊頁，還有一個小展櫃展出文人書案及文房四寶。由於邊櫃不深，約與本院書畫掛軸櫃相當，因此可以近距離觀賞文物；而中島櫃底板略作傾斜的設計，也方便嬌小或需以輪椅代步者觀看。



圖 2-7 書法展區的陳列方式（書畫文獻處攝）

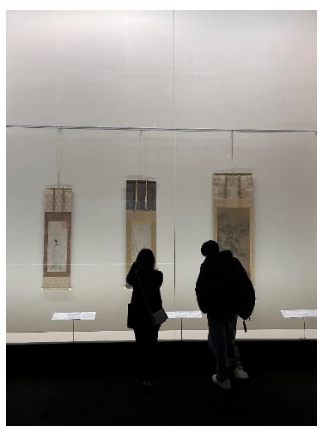


圖 2-8 繪畫展區的陳列方式（書畫文獻處攝）

---

<https://www.culture.city.taito.lg.jp/zh-tw/reports/32083>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

- c. **展件方面**：本次欣逢〈李白行吟圖〉及〈六祖截竹圖〉兩件南宋梁楷的代表作暨日本重要文化財同堂展出。梁楷為寧宗時期的宮廷畫家，與馬遠同期，以減筆、潑墨、白描人物見長，受北宋末文人畫家李公麟影響。
- d. **展件說明**：東博的說明卡置於展櫃前緣，與懸於展櫃背板上的文物在視覺上有明顯區隔、互不干擾，此行許多參訪的日本館所都採取相同的作法；文物似有依其由華夏傳入日本的時代先後展示，並以標註著「古渡」、「中渡」的藍色小卡進行區隔，與本院依創作年代排列的邏輯大異其趣。本院則將說明卡置於文物兩側、方便觀者參考，台日作法各有所長。另，東博的說明卡有日、英、中、韓四種版本，日文版最詳盡，其他三種語言的則為其摘譯，精簡詳實地進行研究亮點綜述，值得參考。
- e. **展覽網頁**：網頁則相對簡略，僅有展覽概況說明、展件清單，以及主打文物照片一張，而且展期一過，上述資訊就會撤下。相形之下，本院每檔常設展都有精美專屬網頁、下檔後還可以至歷史展覽中查詢，相當開放、便利。
- f. **照明設備**：照明也是東洋館的考察重點。日本燈光專家尾崎文雄、木下史青先生曾於 2023 年赴本院南、北院區勘查，並以東洋館為例，提示其近期照明改善之重點與效果。東洋館立軸櫃光線均勻、櫃體挑高，即便是大幅立軸，亦能全幅展出；而置放手卷、冊頁的中島獨立櫃，以條狀的櫃內照明為主，設置於櫃體兩側的內側，由下往上的方式照亮文物，再搭配外場些許的間接光源，使文物光照均勻。

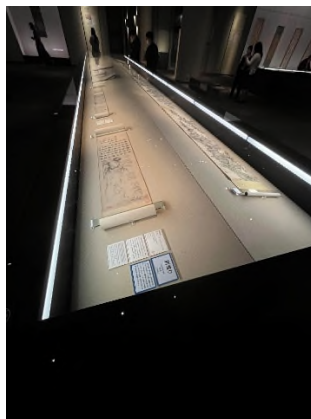


圖 2-8 繪畫展區的手卷、冊頁陳列方式（書畫文獻處攝）

### 3. 書道博物館

書道博物館是一間座落於東京台東區鶯谷站附近的專業博物館，鄰近谷根津老街商圈，充滿舊日風情。它麻雀雖小、五臟俱全，由西洋畫家兼書法家中村不折（1866-1943）於 1936 年創立，藏品為其歷時 40 餘年所蒐集的，包含甲骨文、青銅器、陶瓶、瓦當、璽印、佛像、碑刻、經卷、法帖、文具等約 16,000 件與中、日書法史與金石學相關的文物，其中包含 12 件重要文化財與 5 件重要美術品，據悉部分青銅器更是清宮舊藏，在華夏和日本書道研究史上極具意義。<sup>12</sup> 該館每年除自辦 3、4 檔展覽外，還經常與東京國立博物館合辦特展。展場包含 1936 年創立時所興建的「本館」，以及 2000 年由日本政府接手經營後所興建的「中村不折紀念館」兩棟樓房，前者為東京都指定史蹟。<sup>13</sup>



圖 3-1 書道博物館外觀（書畫文獻處攝）

---

<sup>12</sup> 參考《書道博物館》官網 <https://www.taitogeibun.net/shodou/overview/>；〈台東區立書道博物館〉  
《Go Tokyo 東京旅遊官方網站》<https://www.gotokyo.org/tc/spot/940/index.html>  
（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

<sup>13</sup> 參考〈書道博物館〉，《Live Japan Perfect Guide》<https://livejapan.com/zh-tw/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-ueno/spot-lj0002070/>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

本處人員參訪心得如下（因陳列室未開放拍照，故本報告中未能提供展間照片）：

- (1) **展場空間**：館所空間及設備較為陳舊，許多文物均裸露於展櫃之外。放置在展櫃內的文物，也缺乏適當的照明。但相較於窗明几淨、設備現代的館所，予人進入私人藏家書閣、至倉庫尋寶的樂趣。
- (2) **展件概況**：該館場地雖小，但藏品品項豐富完整，所有與漢字發展相關的文物，都有蒐羅，還包含寫在漢代出土陶瓶上的漢隸，如入寶山。中村不折紀念館內則是將中村不折的作品及藝術家的交遊作相當詳盡的介紹，展出的作品類別亦豐富多元，如書法、水墨畫、油畫、書籍插畫等。讓觀眾得以全面理解中村不折的藝術。
- (3) **展場告示與說明卡**：有別於一般博物館用電腦排版輸出，該館的公告均以毛筆用中村不折獨特的書風寫成，樸拙古雅；展件說明卡除文物概述外，下方多有搭配中村先生漫畫頭像的對畫框，內附文物趣譚，親切有趣，可惜僅有日文版。



圖 3-2 展示說明卡示意圖（圖片來源：日本台東區文化網<sup>14</sup>）

<sup>14</sup> 〈台東區立書道博物館企劃展 漢字的古代人物敘事世界報導〉，《Taito City Arts and Culture General Website》<https://www.culture.city.taito.lg.jp/zh-tw/reports/12696>  
（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）



#### 4. 松岡美術館

松岡美術館由松岡地所的創辦人松岡清次郎（1894-1989）於1975年創立，以東洋陶瓷與西洋畫著稱，展出明清繪畫作品，以及漆器、陶瓷、玉器和金銅佛像私人收藏。<sup>15</sup>本次參觀重點，為該館「中國美術的世界」特展（2023.10.24-2024.02.11）。



圖 4-1 特展海報（圖片來源：松岡美術館官網<sup>16</sup>）

展覽依類別共分為五個單元：「金銅佛」、「漆器」、「陶瓷器」、「明清繪畫、畫冊、畫卷的世界」、「玉器」，共計45件展品，分為前、後檔期。本次特別參觀繪畫展區，該展區亦是此次根津美術館「北宋書畫精華」特展策展人板倉聖哲教授監修、執筆，主要展出作品為明代畫家的手卷、冊頁，本院亦多有藏品，正可與之對照分析。陳列室內的書畫展區以邊櫃及獨立展櫃陳列，整個展區以櫃內燈為主，並配以淺素色主色調，使整體空間感覺相當明亮和寬敞。

<sup>15</sup> 〈アメイジング・チャイナ 深淵なる中国美術の世界〉，《松岡美術館》  
<https://www.matsuoka-museum.jp/contents/7574/>（檢索日期：2024年1月2日）

<sup>16</sup>



圖 4-2 松岡美術館入口（書畫文獻處攝）



圖 4-3 書畫展區陳列方式（書畫文獻處攝）

## 5.皇居三之丸尚藏館

皇居三之丸尚藏館於 1993 年 11 月在皇居東御苑內開館，主要是保存、研究日本皇家世代所珍藏的美術品。2019 年起，為了擴增展覽場地及文物庫房，開始進行擴增與整建工程。2023 年 10 月，博物館的管理和經營權由原本的宮內廳轉交給獨立行政法人國立文化財機構。2023 年 11 月 3 日則是重新以皇居三之丸尚藏館之名開放部分展覽廳。<sup>17</sup>本次參訪之展覽，便是其開館紀念展「皇室のみやび—受け継ぐ美—」的第一期（2023.11.3-12.24），以皇居三之丸尚藏館所藏的國寶為主的展示，如歷代國寶名作〈屏風土代〉、〈蒙古襲來繪詞〉，伊藤若冲的〈動植彩繪〉等。

在展示方面，主要以輸出大圖、說明卡搭配文物進行解說，另在手卷的展陳方面，也運用卷首全部展開的方式，以透明方釘固定天桿，將帶子以曲線方式展示出來，讓觀眾可欣賞裱綾之美，亦可理解古書畫特殊的裝裱、收卷方式。因皇居三之丸尚藏館為新擴建建築，本處人員特別請益有關展櫃、照明、展場設計等事宜，以作為本院展館改建之參考。



圖5-1 陳列室狀況（書畫文獻處攝）

<sup>17</sup> 參考《皇居三之丸尚藏館》官網 <https://shozokan.nich.go.jp/>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）



圖 5-2 以圖像及文字輸出品輔助說明展件（書畫文獻處攝）



圖 5-3 手卷的展示方式（書畫文獻處攝）

## 6. 出光美術館

出光美術館創立於 1966 年，展出日本石油大亨出光佐三（1885-1981）歷時 70 多年所蒐羅的中、日書畫、陶瓷作品。館內每年舉辦 5-6 次展覽，並設有陶片室，觀眾可觀覽來自亞洲與中東地區的陶片，並眺望臨近的皇居景觀。<sup>18</sup>



圖 6-1 出光美術館青瓷展入口處（書畫文獻處攝）



圖 6-2 展覽海報（圖片來源：展覽官網<sup>19</sup>）

<sup>18</sup> 參考《出光美術館》官網 <https://idemitsu-museum.or.jp/>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

<sup>19</sup> 〈最新の展覧会〉，《出光美術館》<https://idemitsu-museum.or.jp/exhibition/present/>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

此次所參觀的展覽為「青磁—世界を魅了したやきもの」特展（2023.11.3-2024.1.28），展覽作品共計116件，共分為五個單元：「青いやきものの始まり—灰釉陶器」、「本格化する青磁の時代—三国時代から唐・五代を中心に」、「揺るぎない美への追求とその展開—宋・元時代の青磁」、「青磁の魅力とその後—明・清時代の青磁」、「青磁をもとめて—高麗、日本、東南アジア」。展覽參訪心得如下（因陳列室未開放拍照，故本報告中未能提供展間照片）：

- (1) **展覽單元**：展區以時代為主軸，詳細敘述陶瓷的起源、歷代之發展及影響。如將中、日、韓、東南亞等地的古代及當代青瓷作品，依照燒造時間、地區進行綜述，另針對名窯、官窯等特色青瓷進行介紹，並說明釉料的化學成分，雖然命題並無新意，但展品橫貫東西、古今並陳，架構完整、內容扎實。此外，自第二個單元起，每單元都規劃一個特區，以圖文輸出的方式，特別詳細說明想要讓觀眾理解的知識，如分布於各單元的特區為「ユニークな造形・越州窯青磁のいきものたち」、「官窯—皇帝のうつわ」、「儀礼と茶の湯と青磁」、「継承される青磁の美—波山の青磁」。在主脈絡的敘事架構下，又參以亮點說明，是主副線搭配得宜的展覽敘事方式。
- (2) **展間設計**：展場的展示設計是全區域以素白色為主，說明卡為玻璃霧面透貼材質，文字敘述以日英文品名及日文解說文字為主，並輔以櫃內輸出大圖。此視覺設計保持展場色系的一致性，襯出文物高雅氣息，並讓觀眾視覺協調，也讓展廳更顯明亮。惟展件說明卡貼於展櫃玻璃右上方，雖便於觀眾近距離閱讀，但視角太高，對嬌小或乘坐輪椅的觀眾不甚友善。
- (3) **陶片室**：出光美術館的陶片室，號稱為該館獨有的設施，對本處人員而言是該館最具看頭的亮點。約莫 20 坪大的空間，陳列著由日本、亞洲、及世界各地重要窯址及城市與港口遺址出土的珍貴陶片，包含日本歷代古陶片、華夏各地窯址的陶片、以及來自朝鮮半島、越南、泰國、伊朗以及中世紀中東大城福斯塔特（Fustat，今埃及開羅舊城區）遺址的陶片。<sup>20</sup>展櫃下方的文物抽屜，可以自由拉出觀賞，此種以抽拉式矮櫃展示的方式，不僅可讓陶瓷片展陳的數量極大化，亦是讓觀眾在參觀時增添互動感、親近感。陶片室的展

---

<sup>20</sup> 〈陶片室〉，《出光美術館》<https://idemitsu-museum.or.jp/exhibition/establishment/#exhibition2>（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

覽展示了世界各地出土、打撈、仿製的青瓷、青花、鬥彩瓷片，讓觀眾對陶瓷的結構、技法、傳播會有進一步的認識，並呈現華夏陶瓷器的釉料與胎體資訊，以及自中世紀起在世界各地的傳播情形及世界各地爭相模仿華夏陶瓷器的情形。



圖 6-3 陶片室風光（圖片來源：出光美術館官網<sup>21</sup>）

- (4) **觀景品茶區**：展廳外不定期舉辦傳統茶席的茶室旁，設有可俯瞰皇居風光的觀景品茶區，觀眾可利用開飲機免費取用三種日本茶暢飲。有這樣的一角可以歇歇腿、休息眼睛、消化博物館大量的圖文資訊，體驗現代化、自動化的茶席，相當新奇貼心。

---

<sup>21</sup> 〈陶片室〉，《出光美術館》<https://idemitsu-museum.or.jp/exhibition/establishment/#exhibition2>  
（檢索日期：2024 年 1 月 2 日）

## 7. 三得利美術館（サントリー美術館）

三得利美術館是由日本知名洋酒製造商佐治敬三（1919-1999）於 1961 年創立的私人美術館；該館以「生活中的美」為主題，收藏以日本美術為核心的繪畫、陶瓷、漆工、染織、玻璃等約 3,000 件作品。<sup>22</sup> 館舍由當代知名日本建築師隈研吾（b. 1954）所設計，以原木建構「一間靜謐的日本和室」的意象。<sup>23</sup> 該館於 2007 年搬遷至六本木東京中城（Tokyo Midtown）現址，與鄰近的國立新美術館（The National Art Center Tokyo）、森美術館（Mori Art Museum）合稱六本木「藝術金三角」。<sup>24</sup>

本處人員本次參觀該館的「動盪的時代：德川幕府末期的明治時代的畫家」特展（2023.10.11~12.3）。展覽的主角，是活動於日本江戶、明治時期的「幕末」藝術家的作品。「幕末」即德川幕府（1603-1868）末期，意指自 1853 年美國海軍將領馬修·培理率艦駛入日本領海的「黑船事件」起、至 1868 年明治元年為止的短短 15 年，是日本從中古邁向近代、從封建鎖國到西化維新，一躍成為亞洲強權的關鍵年代。<sup>25</sup> 當時社會動盪不已，黑船到來、疾疫橫行、安西地震、推翻運動，促使這群繪畫、版畫藝術家在日本的繪畫傳統中，吸收各種西方技法，融入新素材，創造出畫風奇異、題材新穎的作品。<sup>26</sup>

整個展覽廳以線性動線安排，分布於四、三樓層，展覽共計四個單元，分為「幕末的江戶畫壇」、「幕末的洋風畫」、「幕末浮世繪的世界」、「動盪時期的繪師」。展間以邊櫃及多數獨立櫃展現各式尺寸作品。所展出的作品除了本身自有藏品外，亦匯集日本公私立美術館典藏精品，如東京國立博物館、九州國立博物館、千葉市美術館、神戶市立博物館、名古屋市博物館等，並有日本繪畫首屈一指的畫家之展品，如狩野一信、歌川廣重、歌川芳豔、葛飾北齋等，完整地呈現從江戶時代到明治時代這段動盪的時代裡的精彩藝術成就。

---

<sup>22</sup> “Collection,” Suntory Museum of Art, <https://www.suntory.com/sma/collection/> (檢索日期：2024 年 1 月 23 日)

<sup>23</sup> “Architecture and Design,” Suntory Museum of Art, <https://www.suntory.com/sma/design/> (檢索日期：2024 年 1 月 23 日)

<sup>24</sup> 〈國立新美術館〉，《日本國家旅遊局》<https://www.japan.travel/hk/spot/1716/> (檢索日期：2024 年 1 月 23 日)

<sup>25</sup> 工頭堅，〈幕末歷史之魅力：一種前進的勇氣〉，《旅飯專題：日本維新歷史之旅》<https://pantravel.life/archives/15120> (檢索日期：2024 年 1 月 23 日)

<sup>26</sup> <https://visit-minato-city.tokyo/zh-tw/events/2867>



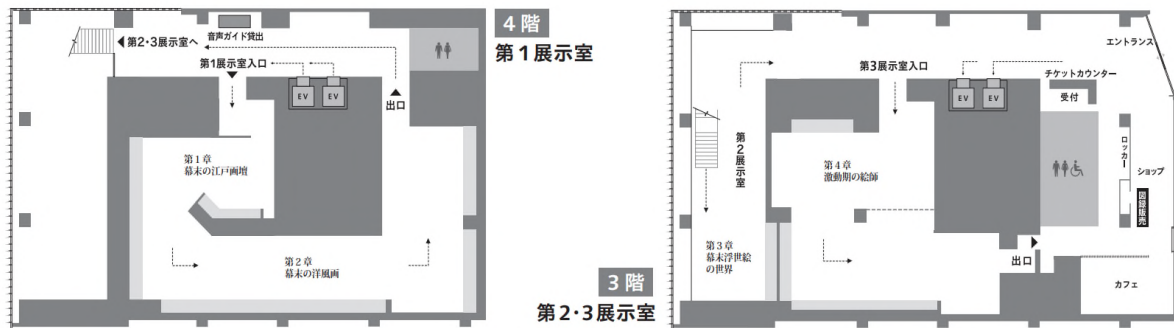


圖 7-1 展覽海報、展場配置圖（圖片來源：三得利美術館官網）<sup>27</sup>

本處人員參觀心得：

- (1) **展場空間**：頗富設計感，內部以可透視的掛幕區隔出不同的展示單元，屬於虛隔間。展櫃有即腰的扶手，供觀眾支撐休息。
- (2) **展件特色**：展件受到西方技法與知識的影響甚深。狩野一信的〈五百羅漢圖〉，表現暗室內燭光下的明暗光影。渡邊華山則將日本原有在醫者家懸掛神農氏、黃帝肖像的傳統，幕末隨者西醫傳入，肖像仍用筆墨繪製，但像主改成古希臘時代的名醫希波克拉底（Hippocrates）。<sup>28</sup>更有一系列版畫畫出在光線昏暗的環境中的景物，例如暮色疾雨中駛近車站的火車等，展現出當時畫家對於光線的實驗。
- (3) **展件裝裱**：具有相當強的裝飾性，也常和作品主題相應，例如：日本民藝館

<sup>27</sup> “Tumultuous Times—Painters in the Bakumatsu and Meiji,” Suntory Museum of Art [https://www.suntory.co.jp/sma/exhibition/2023\\_4/](https://www.suntory.co.jp/sma/exhibition/2023_4/) (檢索日期：2024年1月23日)

<sup>28</sup> 內田洸主編，《激動の時代 幕末明治の絵師たち》（東京：サントリー美術館，2023）。

出借的〈黑船圖〉掛軸，裱布有充滿海洋意象的藍色波浪形花紋；而神戶市立美術館出借的小銅版畫，則用高彩度的、絞胎似的和紙裝飾冊頁四周，為黑白二色的銅版畫增色，充滿東洋風情；另有一幅描繪古墓寂寥風景的〈小塚原圖〉立軸，細看才發現裱布全是手繪，用泥金描出地獄景象，和作品主題稍作呼應。這些畫心以外的裝飾，並未完整收錄於圖錄中；根津美術館的北宋書畫展圖錄，也有截去精彩裱邊的情形，殊為可惜，凸顯研究人員現場親睹原件的價值。

- (4) **展件說明：**展場內品明卡僅有日文，但場外提供英語語音導覽機租用服務，並提供導覽文物清單，可幫趕時間的訪客快速整握量點文物。展場外有展出畫家活動年代總表，也對理解展覽內容很有幫助。
- (5) **教育推廣：**展廳外亦提供給小學生的展覽學習單。一包四張，用全彩卡紙印製，封面是題目、內頁有答案，題目依據小學生年齡，分成三種題型難度。封底用仙鶴卡通，進行博物館參觀須知的小提醒，親切可愛。

### 三、心得及建議

本次赴東京，扣除頭尾飛行時間，本處人員在4天內，數度進出根津美術館、東京國立博物館等7所亞洲文物收藏見長的博物館考察，行程充實。不僅向外館取經，也發現本院現制中值得持續推行的作法，獲益匪淺。相關心得與建議梳理如下：

#### (一) 強化博物館館員的專業知能

1. **策展實務方面：**本次赴日實際參訪各展館，觀察到公、私立館所各種形式與規模之展覽及相關軟硬體設施，在展覽的敘事架構、文物的詮釋手法上，可取各家之長，作為未來本院書畫相關策展之參考。
2. **研究鑑賞方面：**本次的「北宋書畫展」及「大和繪特展」，將分布於日本全國的教科書級館藏，一次全盤展出。出國一趟，便一網打盡難得一見的珍稀文物，物超所值。現場觀賞大量原作的機會，無法以看數位圖檔取代，因為文物尺幅、材質、用色、筆法以及裝裱配件這些對文物製作技法與展陳收傳方式關鍵的研究訊息，經常無法或無法全面地、正確地被數位化。此行對研究、鑑賞力的精進，幫助極大。

#### (二) 觀摩展示設備及手法，知己知彼

##### 1. 展櫃設計方面：

- (1) **立軸櫃部分：**本次參訪館所的展櫃大多為挑高式展櫃，適合巨幅畫軸之全幅展示。
- (2) **手卷櫃部分：**部分置放手卷及冊頁的獨立櫃體，設計了可供觀眾倚靠的扶手，有效減輕觀眾久站觀賞的身體負擔。部分中島手卷櫃，將其底板略向觀眾傾斜，方便嬌小或需以輪椅代步者觀看，是相當友善、樂齡的設計，值得參考。

##### 2. 展示設計方面：

- (1) **展件說明部分：**許多展覽都在作品輔助說明板上，將文物的細節與字體放大，並用小標題標示出觀賞重點，利於觀眾對文物的觀察與理解，值得仿效。
- (2) **文物固定部分：**日本館所在展出手卷時，多以壓克力壓條固定手卷兩

端，本院則用與文物接觸面較小的問號勾及小方釘固定文物，本院現行作法似乎更利於文物保護，值得繼續推行。

3. **教推設施方面：**如能比照出光美術館的陶片室，在館內以多元互動的方式展示跟展覽相關的教育輔助品，可增進觀眾對展品的親近感，並增添互動性。
4. **展覽資訊方面：**本次參訪的部分館所，其例行展的網頁相對簡略，僅有展覽概況說明、展件清單、以及主打文物照片一張，且展期一過，上述資訊就會撤下。相形之下，本院不論特展或例行展都有精美專屬網頁、下檔後還可以至過往展覽中查詢，相當開放、便利，值得繼續推行。

### （三）促進館際交流與合作

本次參訪人員，除了與日本的前輩學者請益，也積極與日本中生代、新生代青年學者與博物館工作者交流。定期的當面交流，不僅對本院研究、策展工作、同仁國際視野之增進有相當助益，亦可提升本院的國際能見度，並可持續建立與維繫和外館的關係，促成未來合作。本次參訪的皇居三之丸尚藏，就在參訪當下提出與本院交換出版品的想法，是本次直接的收穫之一。

綜上，本次參訪蒐集了本院近期特展的第一手作品、研究、展陳資料，實地考察了東京知名博物館之展場、展櫃、燈光設計，不僅可作為本院未來策展規劃與展場設備空間改善之參考，亦提升本院研究人員的專業知能與國際視野、蓄積華夏與亞洲藝術的研究鑑賞實力、建立並維繫本院與國際博物館界的關係，對本院業務有一定助益，期待未來持續辦理。